

### Terms Expressing Time

“Today” is a commonly used adverb signifying on this day or at the present time (as in “Today, the preferred method of treating aneurysms is embolization”). When used as a noun, its meaning is the same. If used as an adjective, it means something that is characteristic of the current times. The word “now” is short but complex. It can be used as an adverb, noun, adjective, or a conjunction. It generally means at the present time or moment. Less common usages are conjunctive (meaning “in view of the fact that,” as in “Now that we know gadolinium increases lesion conspicuity, it should be used in all patients”). “Nowadays” is an adverb signifying at the present time, but it is easier and more economical to simply use “today” in its place.

### Numbers and Numerals

“Number” may be used as a noun or a verb. As a noun, it means the sum (or amount) of some type of unit. (“The total number of injections needed was highly variable.”) This word can also be used in terms of rating as in “The number 1 neuroimaging journal is *AJNR*.” It can also signify an amount as in “A large number of imaging studies were needed before reaching a correct diagnosis.” When something is done in an orderly or systematic fashion, it is said to be done “by the numbers.” “Numeral” is both a noun and adjective. As a noun, it refers to the symbol for a number. Numerals can be Arabic (1, 2, 3, 4, 5, and so forth) or Roman (I, II, III, IV, V, and so forth). When used as an adjective, it relates, expresses, or consists of numbers. “Numerically” means that there is a system or order to a series of events or numbers.

### Common Latin Phrases (*ibid*, *idem*, *et al*, *de novo*, *vide supra*, *vide infra*, etc)

“*Ibid*” (abbreviation for *ibidem*) is a useful term not commonly employed in scientific writing but found in other scholarly texts.<sup>4</sup> It means “in the same place” and is used in footnotes and bibliographies to refer to a book, chapter, article, or page cited just before. It is similar to “*idem*,” which means something that has been previously mentioned.<sup>4</sup> “*Et al*” and “*et cetera*” (etc) are used in similar fashion, but “*et al*” refers to a list of names, whereas “*et cetera*” means “and so on or more.” “*De novo*” means new or afresh (as in “The second aneurysm arose *de novo* after treatment of the first”).<sup>4</sup> “*Erratum*” refers to a mistake (plural “*errata*”) in a previous publication. “*In situ*” may be used to shorten the phrase “in the place that something belongs.” “*Per*” means “through or by means of” and generally precedes another Latin term (as in “*per capita*”). “*Prima facie*” refers to evidence that is suggestive, but not conclusive, of something. “*Sic*” states that the preceding quoted material appears exactly that way in the source, despite any errors of spelling, grammar, usage, or facts that may be present.<sup>4</sup> Be careful to use it only for important errors and not trivial ones; overuse is a nuisance. “*Sine qua non*” denotes something (a condition) that is an essential part of the whole. “*Status quo*” is used when meaning the way things are right now or before they were upset by something or someone. “*Versus*” is almost always used incorrectly (orange versus red) because it actually means “in the direction of.” When we use “*versus*,” what we really mean is “*adversus*.” “*Vide*” (look or see), “*supra*” (above), or “*vide infra*” (below) are easy to un-

derstand. I could go on and on, ad nauseam, with this editorial but I will stop here.

### References

1. Castillo M. **Editor's nitpicking.** *AJNR Am J Neuroradiol* 2010;31:1353–54. Epub 2010 Mar 4
2. Brenner RJ. **On the more insidious manifestations of bias in scientific reporting.** *J Am Coll Radiol* 2010;7:490–94
3. *AMA Manual of Style: A Guide for Authors and Editors.* <http://www.amamanualofstyle.com/oso/private/content/jama/9780195176339/p175.html#jama-9780195176339-div1-215>. Accessed September 22, 2010
4. Wikipedia. [http://en.wikipedia.org/wiki/Category:Latin\\_words\\_and\\_phrases](http://en.wikipedia.org/wiki/Category:Latin_words_and_phrases). Accessed September 22, 2010

M. Castillo  
Editor-in-Chief

<http://dx.doi.org/10.3174/ajnr.A2393>

## EDITORIAL

### Unruptured Intracranial Aneurysms: Why Clinicians Should Not Resort to Epidemiologic Studies to Justify Interventions

The treatment of unruptured aneurysms (UAs) continues to make the news. In a series of well-written articles, we are told that there is something to learn from looking at death and discharge to long-term facilities from a large US hospital data base, cross-matching International Classification of Diseases-9 diagnostic and procedural codes.<sup>1-4</sup> Is this research method appropriate for clinicians? Can it be misleading?

To answer this question, a thought experiment may help: Imagine a new treatment X for UAs. To assess the value of X, hospital discharge forms are examined 10 years after X is introduced, and we compare deaths or discharge-to-rehabilitation rates for patients treated with X with those for patients treated with coiling. The title of our article now reads, “Better Outcomes with X Than with Coiling in the US, 2001–2008.” No one should accept our claim if treatment X turned out to be a prescription for sugar pills. The first reminder is that clinical research must first define appropriate end points capable of capturing risks and benefits to patients. Nowhere does this method measure whether the aneurysm is definitively treated and whether coiling of an asymptomatic lesion was, in fact, of any benefit at all.

The second part of this thought experiment is to imagine a study using similar methods to lead to the title, “Better Patient Outcomes in Outpatient Clinics Than in Intensive Care Units.” Obviously, these patients cannot be compared. The second reminder is this: For a comparison to be valid, treating physicians must judge both treatments to be equally appropriate for the same patient. Otherwise the physician can always claim, “It doesn’t matter if coiling is shown to be less morbid; my patient’s lesion needed clipping for reason A, B, or C.”

Epidemiologic studies are designed to discover some unknown things, by using known data. They were not meant to help us feign ignorance regarding what we know (ie, that treatment for a patient is always selected with unproven criteria)

only to later pretend that our assumptions were sound (by comparing outcomes that hinge on both interventions being equally appropriate for each patient). Such comparisons will never be valid.<sup>5</sup> Hence, unless we are ready to accept that sugar pills could be better than coiling, these studies have not shown coiling to be superior to surgery.

Now for the most important message, epidemiologic methods are not appropriate for clinicians hoping to justify their interventions. They have been designed as explorations into potential risk factors of diseases. Patients are not exposed to treatments the way they are exposed to mercury. Clinicians care for patients, and the treatments we perform are deliberate actions, over which we have control. Can clinicians expose patients to some toxic event (treatments), then look at outcomes; in other words, act first and ask questions and do the research, later?

We must reflect on the role of research in clinical medicine. Scientific methods play a crucial role in defining a good practice: It can only be a practice that leads to better patient outcomes. However, scientific methods do much more than that. We forget that they play a normative role in regulating clinical actions. When should it be morally preferable to verify outcomes of medical interventions? Advocates of observational studies argue that their approach is easier, more efficient, and cheaper. No one denies that observational and epidemiologic studies are more expedient, but what have we collectively done here? We have treated more than 60,000 patients with UAs. All of them were told that we knew what was best for them or at least that we knew enough to go ahead and act. Ten years later, we ask, "Did we really know?" We attempt to compare uncomparables, admitting after the fact that a true alternative was possible, performing the biased research without the consent of participants. It is now too late to protect these patients from potentially risky interventions and too late for doing ethical research. This is why scientific methods are essential to protect present patients in need of care. They cannot be relegated to future epidemiologic studies, and they must be integrated to current medical practice that is in desperate need of validation, by using randomized allocation of options. Only by properly comparing the promising option with another already validated alternative (conservative management if none exists), can we protect patients from pseudo-knowledge, wishful thinking, error, or abuse. It is, therefore, not only feasible but necessary to perform these interventions within a special controlled research context, a clinical care trial.

Trials have been designed for UAs, but profound changes in mentalities and bureaucracies are necessary before they become widely adopted.<sup>6,7</sup> As long as we accept error-prone backward epidemiologic research as evidence in favor of a particular therapy, clinicians will have an easy way to escape their

duty and can indulge in collective self-deception along with their patients, making themselves believe they are doing the right thing, while no one will ever know.

Is there something to be learned from our past behavior that we can use for the future? If epidemiologic methods are not appropriate for clinicians, might they still serve some bureaucratic or organizational purpose, such as to geographically adjust the number of physicians in a certain area, for example? This would be extremely risky: How can resources be allocated to treatments that could be useless or harmful? This problem should be urgently debated because "comparative effectiveness research," which includes the type of studies we are presently criticizing, is becoming a reference for public health decisions.<sup>8</sup>

If we want to offer care that patients can trust, we have to accept uncertainty and integrate it into our actions in a transparent fashion. We have to forget about epidemiologic research, looking at what we have done, after the fact, and start doing what we should have been doing all along—clinical trials.

## References

1. Brinjikji W, Rabinstein AA, Nasr DM, et al. **Better outcomes with treatment by coiling relative to clipping of unruptured intracranial aneurysms in the United States, 2001–2008.** *AJNR Am J Neuroradiol* 2011;32:1071–75
2. Brinjikji W, Rabinstein AA, Lanzino G, et al. **Patient outcomes are better for unruptured cerebral aneurysms treated at centers that preferentially treat with endovascular coiling: a study of the National Inpatient Sample 2001–2007.** *AJNR Am J Neuroradiol* 2011;32:1065–70.
3. Brinjikji W, Rabinstein AA, Lanzino G, et al. **Effect of age on outcomes of treatment of unruptured cerebral aneurysms: a study of the National Inpatient Sample 2001–2008.** *Stroke* 2011;42:1320–24
4. Molyneux AJ. **The treatment of unruptured cerebral aneurysms: cause for concern?** *AJNR Am J Neuroradiol* 2011;32:1076–77
5. Byar DP. **Why data bases should not replace randomized clinical trials.** *Biometrics* 1980;36:337–42
6. Darsaut TE, Findlay JM, Raymond J, for the CURES Collaborative Group. **The design of the Canadian UnRuptured Endovascular versus Surgery (CURES) trial.** *Can J Neurol Sci* 2011;38:236–41
7. Raymond J, Darsaut TE, Molyneux AJ, for the TEAM Collaborative Group. **A trial on unruptured intracranial aneurysms (the TEAM trial): results, lessons from a failure and the necessity for clinical care trials.** *Trials* 2011;12:64
8. Sox HC, Greenfield S. **Comparative effectiveness research: a report from the Institute of Medicine.** *Ann Intern Med* 2009;151:203–05

J. Raymond

Department of Radiology

T.E. Darsaut

Department of Radiology and Division of Neurosurgery

M. Kotowski

Department of Radiology

M.W. Bojanowski

Division of Neurosurgery

Centre Hospitalier de l'Université de Montréal

Notre-Dame Hospital

Montreal, Quebec, Canada

<http://dx.doi.org/10.3174/ajnr.A2764>